지식경제부	보도자료	함께하는 공정사회! 더 큰 희망 대한민국 http://www.mke.go.kr
'11년 11월 16일(수) 조간부터 보도하여 주시기 바랍니다.		
자료문의 : 동북아협력과장 정석진(2110-5287), 오종희 사무관(2110-5282)		

韓·中·日 환황해 경제·기술교류회의 개최

– 한중일 협력을 통한 산업구조 고도화 방안 논의 –

□ 2001년 이후 매년 개최되어 올해로 11회째를 맞는 **환황해 경제·기술교류회의가 대전에서 11.16~17일 이틀간 개최**될 예정임

○ **한중일 국장급 정부대표**(韓지경부, 中상무부과기부, 日경산성)**를 수석**으로 하는 동 회의에는 한중일 삼국 경제인 **400여명이 참여**하여 삼국 지역간 무역·투자 및 산업기술 교류 확대방안을 논의할 예정

○ 특히, 금번 대전 회의를 **환황해 주간(WEEK)**으로 정하고, 16일 **환황해 주간 개막식*을 시작**으로 **'한중일 산업구조 고도화'를 테마**로 한 다양한 행사가 개최될 예정임

* 주요참석자 : (韓) 박건수 지경부 국장, 염홍철 대전광역시장, 이종윤 한일경제협회 전무이사, (日) 타키모토 토오루 일본 경산성 큐슈경제산업국장, 마츠오 신고 큐슈경제국제화추진기구 회장, (中) 송 야오밍 중국 상무부 아주사 부사장, 탕 슈 중국 과기부 국제합작사 참사관 등 약 300명

- 환황해 「비즈니스 포럼」, 「과학기술포럼」, 「교통물류포럼」, 「대학총장 포럼」 등 각종 포럼과 「WTA* 하이테크페어」, 「대전-큐슈일한 경제교류회(KNOCK)** 상담회 등 기업행사가 동시 개최될 예정

* WTA(World Technopolis Association) : 세계과학도시연합
** KNOCK(Kyushu Network Of Collaboration with Korea)

□ 금번 회의는 경제의 불확실성이 커지고 세계경제의 중심이 아시아로 이동하고 있는 가운데, **한중일 지역 간 경제협력을 강화**하여 삼국간의 상호 필요성을 보완함으로써 **공동발전의 기반을 공고히** 하는데 의의가 있음

< 행사 주요구성 >

○ 「비즈니스 포럼」은 "부품소재 산업분야 국제경쟁력 강화를 위한 한중일 협력방안"을 주제로 3국의 전문가와 기업인들이 참여하여 환황해 지역에서의 부품소재 기술협력, 공동생산 등 안정적인 부품소재 공급망 구축을 위한 협력방안을 논의할 예정임

○ 「과학기술 포럼」에서는 "그린에너지 기술-재생가능한 에너지"를 주제로 글로벌 관심사인 그린에너지 기술의 발전과 보급을 위한 삼국의 협력방안을 논의

○ 「교통물류 포럼」에서는 "한중일 교통물류 효율화 방안"을 주제로 국제복합운송 등 물류 원활화 시스템에 대해 토론하고 국제 항만물류와 항공 물류의 장애요인 해결 및 개선방안을 제안할 예정임

○ 「환황해 경제·기술교류 전체회의」에서는 비즈니스 포럼, 과학기술 포럼 등 개별포럼에서 이루어진 내용을 총괄해서 보고하고, 향후 한중일 3국간 협력사업에 대한 제안사항을 발표할 예정임

□ 한편, 환황해 회의와 병행하여 16일에는 한일 양국 정부관계자, 경제단체, 대학 등 62명이 한자리에 모여 **「제18회 한·일(큐슈) 경제교류회의」를 개최**

○ 한·일(큐슈)간 업종·분야별 **경제교류 촉진, 비즈니스 교류 촉진, 지역간 경제교류의 적극적 지원**을 의제로 활발한 논의가 이루어질 예정

* 한일산업기술통합정보시스템 연계 운영, 동남권(부산·울산·경남)–큐슈 지역 간 초국경 산업네트워크 협의회 구축 등 23개 경제협력 사업이 제안될 예정

○ 동 회의는 자금·기술·인재 등의 지역자원을 상호보완하여 무역·투자·산업기술 교류 확대와 지역 경쟁력 향상을 위해 1993년부터 지식경제부와 일본 경제산업성 주관으로 양국을 번갈아가며 매년 개최해 오고 있음

○ 이번 회의에서는 양 지역간 산업협력을 강화해 나가기 위해 한**일 산업기술협력재단과 일본 일한경제교류협회(KNOCK)간 '한일 경제교류협력'에 대한 MOU를 체결**할 예정임

□ 지경부 관계자는 "세계경제의 중심이 아시아로 이동하고 있는 가운데, 이번 회의가 한중일 3국간의 새로운 협력사업의 계기를 모색할 기회가 될 것"이라면서, 내년 제12차 환황해 회의는 중국 장쑤성 롄윈항에서 개최될 예정이라고 밝힘

첨부 제11회 환황해제 및 18회 한-큐슈 경제교류회의 개최

□ 개요

○ 추진배경 : 지역간 무역·투자 및 산업기술 교류 확대 및 정기적인 협력채널 구축

- (한·큐슈 경제교류회의) 1992년 일본 키타큐슈시의 '코리아 페스타'(한국우량제품전시상담회) 개최를 계기로 양국 교차 개최('93~)

  * (한국) 남부지역(부산, 광주, 전남, 전북, 경남, 제주)
    (일본) 큐슈지역 7현 2정령시(후쿠오카현, 사가현, 나가사키현, 쿠마모토현, 오이타현, 이냐자키현, 가고시마현, 후쿠오카시, 키타큐슈시)

- (환황해 경제교류회의) ASEAN+3 정상회의('99.11(필리핀), '00.11(싱가폴))시 한중일간 무역·투자·기술 분야의 긴밀한 경제협력을 추진하기로 합의('01~)

  * (한국) 인천·대전·경기·충남·충북지역
    (중국) 베이징·톈진·상하이·랴오닝성·허베이성·산둥성·장쑤성
    (일본) 큐슈지역 7현 2정령시

※ 통상 두 행사는 별도로 개최되나, 금년 한국에서 두 행사를 모두 개최하게 되어 동시 개최

○ 일시 및 장소 : 2011.11.15(화)~11.18(금), 대전광역시

○ 참석자 : 한·일·중 정부기관, 자치단체, 경제단체, 대학 등 약 400여명

- 수석대표 : (韓) 박건수 지경부 국장, (日)타키모토 토오루 경산성 큐슈경제산업국장, (中)송야오밍 상무부 아주사 부사장, 탕 슈 중국 과학기술부 국제합작사 부사장

○ 내 용

- (한-큐슈) 한-큐슈 경제교류회의
- (환황해) 환황해 경제교류회의 본회의, 비즈니스포럼·물류포럼·과학기술포럼·총장포럼

※ 부대행사 : WTA 하이테크 페어

□ 행사 전체일정(안)

<11월15일(화)>

<3국 회의참가 대표단> AM~PM 일본, 중국 대표단 입국 및 이동	<총·학장 포럼> 18:00~20:30 총·학장 포럼 환영 리셉션 (한밭대학교)	<WTA 참가기관> 09:00~17:00 UNESCO-WTA 워크숍

<11월16일(수)>

09:00~09:50 환황해WEEK 개회식

<정부, 지자체, 경제단체 등> **10:00~12:40** **한·큐슈경제교류회의** **14:00~17:00** **환황해 과학기술 포럼**	<기업> 10:00~17:00 전시회 시찰 (대전우수제품전시회 &WTA하이테크페어)	<총장포럼 > 10:00~18:00 총장 포럼 <WTA 참가기관> 09:00~17:00 UNESCO-WTA 워크숍

18:00~20:00 대전광역시 주최 환영리셉션(대전컨벤션센터)

<11월17일(목)>

09:30~13:45 비즈니스포럼	10:00~12:30 총장포럼	09:00~13:40 교통물류포럼	**<3국정부 대표자회의> 1100:~13:00**	<기업> 10:00~17:00 WTA 하이테크페어 & 대전우수제품 전시회 시찰	<WTA 참가기관> 09:00~17:00 UNESCO-WTA 워크숍 10:00~17:00 국제컨퍼런스
14:00~16:50 : 환황해경제·기술회의 본회의					

17:30~19:30 한국측 주최 환영만찬회(리베라 호텔)

※이후, 한국측 대표단 개별 해산

<11월18일(금)>

<일본, 중국측 대표단> AM 산업문화시설 시찰 및 귀국

<기업> 10:00~17:00 WTA 하이테크페어 전시회